

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 85 (1987)

Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

4. Mitglieder

4.1 Kommission

Mitglieder:

W. Messmer (Präsident), Kanton BS
 E. Friedli (Sekretär), Stadt Winterthur
 U. Baumgartner, Stadt St. Gallen
 R. Nussbaum, Kanton NE, KKVA
 F. Bernhard, Freierwerbender TG, FKV-SIA
 Dr. A. Carosio, L+T
 Dr. J.-J. Chevallier, EPFL
 Prof. R. Conzett, ETHZ
 H. Dupraz, EPFL, ZV-SVVK
 Dr. R. Durussel, Freierwerbender VD
 J.-L. Horisberger, Freierwerbender VD, GF, IG-EDV
 U. Höhn, Kanton BL
 J. Kaufmann, Freierwerbender ZH, RAV-Projektleitung
 F. Klingenberg, Privatbüro ZH
 J. Kneip, Freierwerbender VD
 P. Patocchi, V+D
 C. Terribilini, Freierwerbender TI
 R. Weilenmann, Kanton ZH
 Weitere Vertreter von verwandten Berufsgruppen können zu den Sitzungen eingeladen werden.

4.2 Ausschuss

W. Messmer, Vorsitz
 R. Friedli, Sekretär
 Dr. A. Carosio
 Prof. R. Conzett
 J.-L. Horisberger
 J. Kaufmann

4.3 Arbeitsgruppen

Zur Bearbeitung der folgenden Themen wurden bereits Arbeitsgruppen eingesetzt oder sind in Vorbereitung:

- Aus- und Weiterbildung
- Informationspolitik des SVVK
- Normentwurf über die Amtliche Vermessungs-Schnittstelle (AVS) gemäss RAV
- Anforderungen an die Datenverwaltung bei der Nachführung der amtlichen Vermessung gemäss RAV.

1. Dénomination

L'ancienne dénomination «Commission d'automatisme» est remplacé par:

français: Commission informatique
 SSMAF
 allemand: Informationskommission
 SVVK
 italien: Commissione d'informatica
 della SSCGR

2. Buts

Face au rôle croissant de l'informatique dans notre profession, tout particulièrement en mensuration officielle, il faut définir soigneusement les buts suivants pour les années à venir:

Politique professionnelle

- Elaboration de bases de décision et de conseils pour une politique informatique de la SSMAF
- Conseils et prises de position pour le Comité central de la SSMAF lors des procédures de consultation émanant de la Confédération, des cantons ou d'autres organisations.

Formation professionnelle, formation continue

- Encouragement à la formation et à la formation continue des membres en collaboration avec les sections, les Hautes Ecoles ou d'autres associations, et les milieux informatiques.

Normes ASN et directives administratives

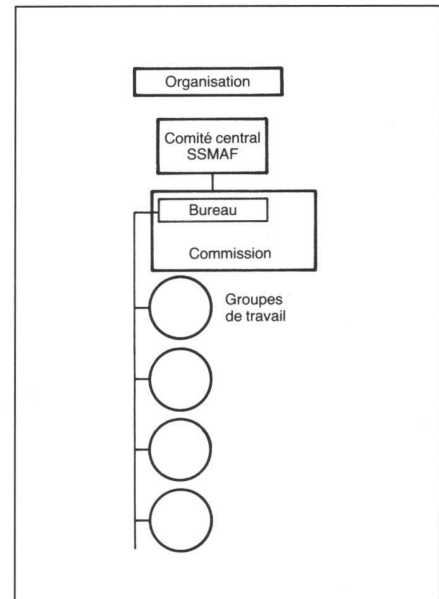
- Elaboration de projets de normes, de recommandations et de tous documents pouvant favoriser la réalisation du projet REMO dans le domaine informatique et dans les autres domaines de travail de la SSMAF
- Collaboration à la préparation d'instructions et de directives officielles.

Coordination, information et échanges d'expériences

- Coordination, information et échanges d'expériences dans la Société et avec d'autres associations. La délimitation de ces activités se fera de cas en cas pour chaque projet.

3. Organisation

Afin de tirer le meilleur parti des forces disponibles, on prévoit à l'intérieur de la Commission de former un bureau et des groupes de travail.



3.1 Commission

La Commission est composée d'un certain nombre de membres, et ouverte à tout participant invité ou intéressé. Elle réalise la liaison avec les partenaires de notre Société: Confédération, cantons, Ecoles, associations, etc. Elle informe le bureau et approuve ses rapports (environ 2 séances par année).

3.2 Bureau

Le bureau est composé de 5 à 8 personnes. Il dirige les séances de la Commission, informe celle-ci sur ses activités, distribue les mandats aux groupes de travail et assure leur information et leur coordination (environ 4 séances par année).

3.3 Groupes de travail

Les groupes de travail, composés d'un petit nombre de personnes, choisies en fonction des tâches à résoudre. Ils peuvent faire appel à des conseillers ou spécialistes extérieurs (éventuellement rémunérés).

4. Liste des membres

4.1 Commission

W. Messmer (président),
 Cad. canton Bâle-ville
 E. Friedli (secrétaire),
 Cad. ville de Winterthur

Commission informatique SSMAF

Le comité central a approuvé lors de sa séance du 12 juin 1987 la proposition du président de la commission informatique SSMAF pour une nouvelle définition des buts, de la structure et de la composition comme suit:



Ton-Drainageröhren

bewiesen immer wieder die hohe Wirksamkeit in der Felddrainage. Der gebrannte Ton zeichnet sich aus durch gute Beständigkeit gegen sauren Boden, durch hohe Alterungsbeständigkeit und Unempfindlichkeit gegen hohen Bodendruck.

Das **Ton-Drainagerohr** bietet Ihnen nach wie vor eine wirtschaftlich gute und qualitativ einwandfreie Bodenentwässerung.

Lieferbar sind Durchmesser von: 6/8/10/12/15/18/20/25/30 cm.

Lieferung und Beratung:

Brauchli Ziegelei AG, 8572 Berg, Tel. 072/46 15 15

U. Baumgartner, Cad. ville de St. Gall
 R. Nussbaum,
 Cad. canton Neuchâtel, CCCC
 F. Bernhard, privé, TG, GR-SIA
 Dr A. Carosio
 Office fédéral de la topographie
 Dr J.-J. Chevallier, EPFL
 Prof R. Conzett, ETHZ
 H. Dupraz, EPFL, comité central SSMAF
 Dr R. Durussel, privé, VD
 J.-L. Horisberger, privé, VD,
 groupe patronal, CITAIM
 U. Höhn, Cad. Bâle-Campagne
 J. Kaufmann, privé, ZH,
 direction du projet REMO
 F. Klingenberg, privé, ZH
 J. Kneip, privé, VD
 P. Patocchi, Direction fédérale des
 mensurations cadastrales
 C. Terribilini, privé, TI
 R. Weilenmann, Cad. canton ZH
 D'autres représentants de groupements
 professionnels apparentés peuvent égale-
 ment être invités à ces séances.

4.2 Bureau
 W. Messmer, président
 R. Friedli, secrétaire
 Dr A. Carosio
 Prof R. Conzett
 J.-L. Horisberger
 J. Kaufmann

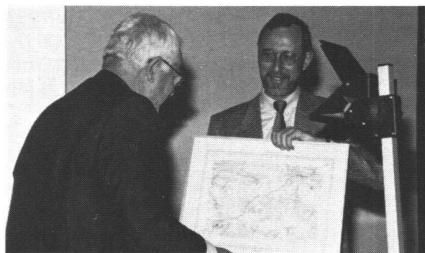
4.3 Groupes de travail
 Des groupes de travail ont déjà été consti-
 tués ou sont en train de l'être, pour une ré-
 flexion sur les thèmes suivants:
 – Formation, formatoin continue
 – Politique informatique de la SSMAF
 – Avant-projets de normes sur l'interface
 Mensuration officielle (IMO) selon REMO
 – Cahier des charges pour la gestion des
 données dans les travaux de mise à jour
 de la mensuration officielle selon REMO.

VSVT/ASTG/ASTC
 Verband Schweizerischer Vermessungs-
 techniker
 Association suisse des techniciens-
 géomètres
 Associazione svizzera dei
 tecnici-catastali



Der Fachvortrag

Vor vollem Haus konnte unser Gast, Profes-
 sor Dr. H.J. Matthias, am Samstagvormittag
 seinen Vortrag zum Thema «Unser Beruf,
 gestern – heute – morgen» halten. Ein auf-
 merksames, und wie ich hoffe auch kriti-
 sches Publikum wurde dabei über ein gan-
 zes Spektrum informiert, welches vor ca.
 180 Jahren begann und weit in die Zukunft
 hinaus reichte. Lassen Sie mich ein paar
 Punkte herausgreifen, die ich für besonders
 bemerkenswert halte.



Gestern

Die Persönlichkeit J.R. Meyer, ein Aarauer
 Industrieller, der die erste genaue Karte, den
 «Atlas de la Suisse» in Auftrag gab, die Ar-
 beiten koordinierte und obendrein aus der
 eigenen Tasche bezahlte, stand am Anfang
 einer langen Reise durch die Vergangen-
 heit. Selber bezahlt, heute fast unvorstell-
 bar! Schwierigkeiten gab es damals wie
 heute. Die Probleme waren gross, aber
 überblickbar. Sogar den Vorwurf des Lan-
 desverrats musste Meyer über sich erge-
 hen lassen. Waren doch diese neuen Karten
 und Panoramen für Napoleon I unschätzba-
 re Hilfsmittel für seine militärischen Opera-
 tionen. Mit fremden Heeren kamen auch
 neue Vermesser in unser Land. Dies gab
 u.a. den Anstoss zur systematischen Grund-
 stücksvermessung.

Es ging weiter über Koryphäen wie F.R.
 Hassler (siehe auch VPK 7/87), J. Eschmann
 und viele andere bis zur Eröffnung der Geo-
 meterschule des Technikums Winterthur
 und der Abteilung Vc an der ETH Zürich. Für
 geschichtlich interessierte Zuhörer viel-
 leicht ein Grund, tiefer zu den Wurzeln die-
 ses Berufes vorzudringen?

Heute

Hier legte uns Prof. Matthias dar, was er z.B.
 unter Professionalismus versteht. Die Stich-
 worte: Ausbildung, Prüfung, Berufsstruktu-
 ren, Standesorganisationen, Fachnormen,
 Honorarnormen, Saläre usw.
 Drei Abschnitte möchte ich gerne ausführli-
 cher zitieren.

Widersprüchliche Freiheit in unserem Beruf

- im Freien ist man frei, der Arbeitsplatz ist abwechslungsreich
- wir können «ganze» Werke schaffen
- es gibt viele enge Vorschriften, es gibt viel Staat
- auch beim Lohn.

Typ im Spiegel

- kein Schwätzer, hat erfahren, dass mit dem Mundwerk nichts zu erreichen ist
- robust und doch präzise
- hat Arbeitstechnik, es stimmt, ist zuverlässig

- neigt dazu, die grossen Zusammenhänge aus den Augen zu verlieren.

Organisationen

- nicht schlecht
- vertikale Strukturen fehlen, wären für einzelne Belange besser.

Morgen

Die Zukunft ist sicher das Schwierigste, was der Mensch zu beurteilen hat. Ich war also gespannt, was unser Gast zum dritten und letzten Teil seines Vortrages zu sagen wuss-
 te. Gerne möchte ich einige, wie mir scheint, besonders wichtige Passagen als Denkan-
 stoss wörtlich weitergeben.

Zur Innenpolitik:

Gerade in unserem Beruf spielen allgemeine Tendenzen eine nicht unbedeutende Rolle. Wenn man bisweilen den Eindruck bekommt, wir befänden uns auf einem Weg zurück zu einer wieder freiheitlicheren, liberaleren, kapitalistischeren Ordnung, so scheint mir diese Beurteilung nur vordergründig richtig. Ich finde, dass in vielen Dingen, die das Grundeigentum betreffen, gerade das Umgekehrte ist, nämlich ein m.E. verheerender Prozess zur Sozialisierung, ja gar zum Sozialismus.

Zum Arbeitsmarkt:

Die Nachfrage nach Werken aus unseren Werkstätten wird also kaum nachlassen. Dabei muss man nicht unbedingt immer nur an Althergebrachtes denken. Alle sind wir eingeladen, neuartige Ideen zu entwickeln, um den Ansprüchen nach Information und Dokumentation in neuer Art und Weise noch besser entsprechen zu können.

Das Reizwort «Information»

Es heisst, «Information» sei Macht. Der Jäger und Fallensteller in Alaska braucht auch Information. Ihm gibt sie der liebe Gott durch seine Eltern und die Natur und wahrscheinlich immer gratis. In einer komplizierten Gesellschaft spielt dieses System leider nicht mehr. Information muss gesammelt und oft auch eingekauft werden. In diesem Prozess hat unser Beruf bei wirtschaftlicher Betrachtungsweise bei allem, was raumbezogene Information betrifft, wirklich keine schlechte Position.

Und zum Schluss wieder eher versöhnlich und ermutigend:

*Wer neben dem Tastendrücken das Schreiben – vor allem die Handschrift – und das Zeichnen nicht verliert, der muss sowieso keinen Kummer haben. Solides Handwerk bewahrt den Charakter und hat darüberhin-
 aus auch einen goldenen Boden.*

Soweit also mein Konzentrat dieses offenen und engagierten Vortrages. Besonders ge-
 fallen hat mir, dass für einmal nicht darum herum, sondern Klartext geredet wurde.

Und wie, frage ich Sie, bedankt man sich bei einem Mann, der (fast-) alles schon hat? Nun, ich habe mich für eine Sigfriedkarte ungefaltet, dafür eingerahmt, entschieden. Blatt Lenzburg, damit es auch einen Sinn hat. Herzlichen Dank. W. Sigrist